

## **Regulamin Serwisu**

Przez użyte w Regulaminie określenia należy rozumieć:

"Serwis" – administrowana przez właściciela strona internetowa dostępna pod adresem original.co.pl oraz przeznaczona do sprzedaży Produktów.

„Original" – „Arena To Game" - Platforma sprzedaży produktów cyfrowych.

„AC" - „Arena Coins" - Punkty AC wymieniane są na walutę polską co pozwala na bezpośredni zakup przedmiotów z użyciem punktów AC.

"Użytkownik" – osoba korzystająca z dowolnej funkcjonalności serwisu albo osoba, która dokonała rejestracji w Serwisie. Jeżeli postanowienia niniejszego Regulaminu nie precyzują tej kwestii, za Użytkownika uznaje się Sprzedawcę, Klienta oraz Gościa.

"Klient" - użytkownik, który dokonuje zakupu Produktów w Serwisie. Klientem może być:

(a) osoba fizyczna, posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych,

(b) osoba prawna lub

(c) jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej,

które mogą we własnym imieniu nabywać prawa i zaciągać zobowiązania - o ile posiadają konto poczty elektronicznej,

„Gość" – osoba korzystająca z funkcjonalności Serwisu bez dokonywania rejestracji.

"Sprzedawca" – osoba oferująca sprzedaż swoich Produktów za pośrednictwem Serwisu.

"Produkt" - usługa elektroniczna będąca kodem elektronicznym klucza do gry komputerowej, gry na konsolę, albo licencją oprogramowania oferowana do sprzedaży w Serwisie.

### **§ 1.**

#### **Postanowienia ogólne.**

1. Użytkownik niniejszym oświadcza, iż dokonując Rejestracji w Serwisie akceptuje postanowienia Regulaminu i Polityki Prywatności.

2. Użytkownik będący osobą fizyczną akceptując Regulamin oświadcza, że posiada pełną zdolność do czynności prawnych zgodnie z prawem ojczystym. Użytkownik działający w imieniu osoby prawnej albo jednostki organizacyjnej nie posiadającej osobowości prawnej oświadcza, że jest upoważniony do zawierania umów oraz zaciągania zobowiązań w imieniu tej osoby albo jednostki zgodnie z wpisem we właściwym rejestrze albo na podstawie pełnomocnictwa. Osoby, które nie spełniają warunków opisanych w zdaniach poprzednich, nie powinny korzystać z Serwisu.

3. Original zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian niniejszego Regulaminu. O zmianie Regulaminu poinformujemy na wskazany przy rejestracji adres poczty elektronicznej.

Użytkownikowi przysługuje prawo do wypowiedzenia umowy w przypadku braku zgody na zmianę Regulaminu w terminie 14 dni od daty otrzymania zawiadomienia.

4. Original udostępnia cyfrową platformę handlową do wymiany informacji o Produktach.

Przedmiotem umowy sprzedaży są Produkty będące legalnym oprogramowaniem dostarczonym przez jego producentów, zgodnie z licencją jaka została zakupiona dla danego Produktu.

Dodatkowo Original zapewnia możliwość dokonywania transakcji drogą elektroniczną zawieranej pomiędzy Sprzedawcami a Klientami dotyczących Produktów zamieszczonych w Serwisie.

5. Niezależnie od postanowienia §1 pkt. 4, pkt 5. Original sprzedaje za pośrednictwem Serwisu także swoje produkty i usługi. Tylko w przypadku produktów i usług oferowanych bezpośrednio przez Original, spółka staje się stroną umowy sprzedaży. W pozostałych przypadkach, stronami umowy są inni Użytkownicy Serwisu.

6. Użytkownik dokonujący rejestracji w Serwisie wyraża zgodę na przetwarzanie oraz przekazanie przez Original danych osobowych takich jak imię, nazwisko, adres, adres e-mail, nr IP, hasło do konta w Serwisie oraz innych danych, niezbędnych do realizacji umowy takich jak numer NIP oraz numer rachunku bankowego – do operatorów płatności, w tym na przetwarzanie przez operatorów płatności tych danych, w celu realizacji transakcji zapłaty za produkty i usługi oferowane w serwisie. Klient ponadto wyraża zgodę na przekazywanie przez Original danych osobowych do Sprzedawcy w celu przekazania zgłoszenia reklamacyjnego albo żądania wystawienia faktury.

Użytkownikowi przysługuje prawo wglądu do danych osobowych oraz żądanie ich zmiany lub usunięcia w każdym czasie.

## **§ 2. Płatności.**

1. Original nie pobiera opłat za rejestrację Użytkowników w Serwisie. Klienci obok ceny sprzedaży ponoszą wyłącznie opłaty na rzecz operatorów płatności z tytułu korzystania z wybranego kanału płatności, zgodnie z taryfą opłat lub cennikiem określoną przez wybranego przez Użytkownika operatora płatności.
2. Sprzedawcy uiszczają na rzecz Original prowizje i opłaty zgodnie z odrębnie zawartą umową oraz opłaty na rzecz operatorów płatności.
3. Cena Produktu wskazana w Serwisie zawiera w sobie prowizję należną Original.
4. Klienci mogą dokonywać płatności z tytułu zakupu Produktów w następujący sposób:
  - a) bezpośrednio na rachunek bankowy Sprzedawcy wskazany w Serwisie,
  - b) zasilenie konta punktami AC
  - c) na rzecz Sprzedawcy za pośrednictwem następujących operatorów płatności:
    - paypal.com
    - płatności mobilne
  - d) na rzecz Sprzedawcy za pośrednictwem Original.
5. W przypadku zasilenia konta punktami AC z wykorzystaniem płatności telefonii komórkowej użytkownik może skorzystać z następujących płatności cyklicznych lub jednorazowych:
  - a) cykliczna opłata 1 raz na tydzień, pobierana jest opłata w wysokości 25.00 zł brutto (dwadzieścia pięć złotych brutto), użytkownik otrzymuje 200 punktów AC do wykorzystania na dowolne produkty w ramach serwisu original.co.pl Punkty zostają aktywowane w momencie pobrania opłaty od użytkownika, czyli bezpośrednio po zakończeniu 3 dniowego okresu próbnego.
  - b) cykliczna opłata pobierana 1 raz na miesiąc, pobierana jest opłata w wysokości 90 zł brutto (dziewięćdziesiąt złotych brutto), użytkownik otrzymuje 730 punktów AC do wykorzystania na dowolne produkty w ramach serwisu original.co.pl Punkty zostają aktywowane w momencie pobrania opłaty od użytkownika, czyli bezpośrednio po zakończeniu 3 dniowego okresu próbnego.
  - c) opłata jednorazowa w zależności od wybranej kwoty doładowania punktów AC. Zakupione punkty AC są aktywne do korzystania bezpośrednio w momencie uiszczenia opłaty przez użytkownika na dowolne produkty w ramach portalu Original.co.pl
- 5.1. W przypadku opłat cyklicznych obowiązuje 3 dniowy, darmowy okres testowy, który upoważnia użytkownika do skorzystania z wybranych produktów w ramach darmowego okresu próbnego. Po zakończeniu okresu próbnego i pobraniu opłaty od użytkownika zostaną aktywowane przydzielone punkty AC do wykorzystania na dowolne produkty w ramach portalu Original.co.pl
6. Klient wybierając sposób płatności opisany w ust. 5 lit. b) i c) oświadcza niniejszym, iż wyraża tym samym zgodę na dokonywanie płatności poprzez serwisy oferujące te systemy płatności albo za pośrednictwem Original oraz że zapoznał się z regulaminami operatorów płatności. Original nie ponosi odpowiedzialności względem Użytkowników za jakiegokolwiek problemy z dokonaniem płatności z przyczyn leżących po stronie operatorów płatności, w szczególności za opóźnienie w realizacji płatności lub niemożność jej dokonania z przyczyn technicznych. Zdanie powyższe nie znajduje zastosowania w zakresie w jakim zapis jest niezgodny z przepisami dotyczącymi ochrony konsumentów. W przypadku reklamacji dotyczącej usług operatora płatności, Użytkownik powinien zwrócić się do operatora właściwego serwisu płatności zgodnie z warunkami reklamacji określonymi w jego regulaminie. Jeśli płatność nie została zrealizowana z przyczyn leżących po stronie Original, Użytkownik powinien zgłosić reklamację zgodnie z zasadami opisanymi w niniejszym Regulaminie.
7. Klient oświadcza, iż środki finansowe którymi dokonuje płatności za Produkty pochodzą wyłącznie z legalnych źródeł.
8. Wysokość opłat i prowizji dla poszczególnych systemów płatności.
9. Sprzedawca upoważnia Original do przyjmowania środków pieniężnych wpłaconych przez Klientów na rachunek bankowy Original bezpośrednio albo za pośrednictwem systemów płatności.

Szczegółowe zasady rozliczeń pomiędzy Original a Sprzedawcą określa odrębna umowa zawarta pomiędzy tymi podmiotami.

10. Żądanie wystawienia faktury Klient powinien zgłaszać do Sprzedawcy za pośrednictwem Original na adres e-mail wskazany w Serwisie.

11. Klienta oraz Sprzedawcę obciążają wszelkie zobowiązania publicznoprawne związane z transakcjami zawieranymi za pośrednictwem Serwisu (w szczególności cła oraz podatki). Zdanie powyższe nie znajduje zastosowania w zakresie w jakim zapis jest niezgodny z przepisami dotyczącymi ochrony konsumentów.

### **§ 3.**

#### **Rejestracja oraz warunki korzystania z Serwisu.**

1. Minimalne warunki techniczne wymagane do korzystania z Serwisu są następujące:

- posiadania komputera albo innego urządzenia z dostępem do Internetu,

2. Original umożliwia Użytkownikom korzystanie z Serwisu w następujący sposób:

- poprzez rejestrację za pośrednictwem formularza rejestracyjnego,

- logowanie przez Facebook albo Google+,

- o statusie Gościa bez dokonywania rejestracji,

- za pomocą funkcjonalności Paypal Express Checkout,

a) Użytkownik dokonuje rejestracji poprzez wypełnienie formularza rejestracyjnego,

udostępnianego w ramach Serwisu. Podczas rejestracji Użytkownik ma obowiązek podać następujące dane:

- imię i nazwisko, w przypadku osób prowadzących działalność gospodarczą pełną nazwę (firmę) wraz z adresem i siedzibą.

- kraj zamieszkania,

- adres e-mail stanowiący login do Serwisu,

- hasło logowania,

b) W przypadku logowania przez Facebook albo Google + Użytkownik wskazuje imię i nazwisko, kraj zamieszkania oraz adres e-mail.

c) Korzystanie z Serwisu jako Gość wymaga wskazania przez Użytkownika adresu e-mail bez dokonywania rejestracji w Serwisie.

3. Użytkownik zamierzający dokonywać sprzedaży Produktów w Serwisie zobowiązany jest dodatkowo do zawarcia umowy z Original w formie pisemnej pod rygorem nieważności.

4. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za poprawność oraz kompletność danych wskazanych w ust. 2 oraz zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Original o ich zmianie oraz nieudostępniania loginu oraz hasła do Serwisu nieupoważnionym osobom trzecim. Original nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione przez Użytkownika wskutek naruszenia obowiązków opisanych w zdaniu poprzednim.

5. Original zastrzega sobie prawo do weryfikacji płatności dokonywanych przez Klienta w Serwisie. Dokonanie weryfikacji ma charakter dobrowolny i służy wyłącznie potwierdzeniu autentyczności danych Klienta. Powyższa weryfikacja może nastąpić poprzez:

a) rozmowę telefoniczną z Klientem,

b) wysłanie wiadomości sms z kodem, który Klient wprowadzi w Serwisie albo prześle na adres poczty elektronicznej wskazany przez Original,

c) przesłanie przez Klienta na adres poczty elektronicznej wskazany przez Original, w terminie 7 dni od dnia dokonania autoryzacji płatności, skanu jednej ze stron karty płatniczej przy użyciu której została dokonana płatność za Produkty, zawierającej imię i nazwisko posiadacza tej karty oraz pierwsze 6 cyfr numeru karty płatniczej (pozostałe cyfry numery karty, cvc oraz datę wygaśnięcia karty należy zakryć).

Weryfikacja może nastąpić przy wykorzystaniu jednej albo kilku metod opisanych pod lit. a)-c) powyżej.

W przypadku odmowy dokonania weryfikacji, albo negatywnego wyniku weryfikacji, Original niezwłocznie zawiadamia o tym fakcie Sprzedawcę, któremu przysługuje prawo do odstąpienia od umowy sprzedaży z jednoczesnym zwrotem ceny zapłaconej przez Klienta.

6. W przypadku stwierdzenia naruszeń niniejszego Regulaminu lub przepisów prawa powszechnie obowiązującego, albo odmowy dokonania weryfikacji lub jej negatywnego wyniku, Original zastrzega sobie prawo do:

- udzielenia Użytkownikowi ostrzeżenia o stwierdzonych naruszeniach wraz z wezwaniem do ich zaprzestania,
- czasowego zawieszenia możliwości korzystania z Serwisu do momentu zaprzestania naruszeń albo usunięcia ich skutków,
- rozwiązania Umowy z Użytkownikiem.

7. Użytkownicy Serwisu zobowiązują się do:

- oferowania do sprzedaży wyłącznie oprogramowania pochodzącego z legalnych źródeł,
- udzielania Original rzetelnej oraz pełnej informacji na temat Produktów umożliwiających ich opis w Serwisie,
- podawania wyłącznie prawdziwych danych wymienionych w § 3 ust. 2 Regulaminu,
- powstrzymania się od wszelkich działań, które mogłyby naruszyć w jakikolwiek sposób prawa oraz dobra osobiste osób trzecich, albo innych Użytkowników Serwisu, w szczególności prawa własności intelektualnej oraz praw własności przemysłowej,
- niepublikowania w Serwisie treści o charakterze bezprawnym, w szczególności o charakterze pornograficznym, nawołujących do nienawiści na tle narodowościowym rasowym, etnicznym czy religijnym,
- powstrzymania się od wszelkich działań, które mogłyby zakłócić działanie Serwisu albo korzystanie z niego przez innych Użytkowników,
- niedostępiania osobom nieupoważnionym loginu oraz hasła dostępu do Serwisu.

#### **§ 4.**

#### **Warunki dokonywania transakcji w Serwisie.**

1. Zamieszczenie Produktu w serwisie stanowi ofertę zawarcia umowy w rozumieniu Kodeksu cywilnego.

2. Transakcje w Serwisie są przeprowadzane za pośrednictwem elektronicznych kanałów porozumienia się na odległość, w szczególności za pośrednictwem poczty elektronicznej. Sprzedawca jest obowiązany dostarczyć konsumentowi rzecz wolną od wad.

3. Zawarcie umowy pomiędzy Sprzedawcą a Kupującym następuje z chwilą potwierdzenia przez Kupującego woli zawarcia umowy poprzez zaznaczenie odpowiedniej funkcjonalności w Serwisie, o czym Sprzedawca jest automatycznie powiadamiany.

4. Produkt jest przesyłany na adres e-mail wskazany przez Klienta niezwłocznie po zaksięgowaniu środków na rachunku bankowym Original albo operatora płatności w przypadku płatności online albo w terminie do 2 dni roboczych od daty zaksięgowania środków pieniężnych na rachunku bankowym Original albo operatora płatności w przypadku przelewu tradycyjnego.

5. Sprzedawca ponosi wyłączną odpowiedzialność wobec Klienta z tytułu niewykonania albo nienależytego wykonania umowy sprzedaży Produktu, w tym odpowiedzialność z tytułu rękojmi za wady, gwarancji jakości albo niezgodności Produktu z umową, jak również odpowiedzialność z tytułu czynów niedozwolonych popełnionych wobec osób trzecich, w szczególności z tytułu naruszenia praw własności intelektualnej oraz praw własności przemysłowej. W przypadku zgłoszenia wobec Original któregośkolwiek z roszczeń wskazanych w zdaniu poprzednim, Sprzedawca zobowiązany jest do zwolnienia Original z odpowiedzialności oraz naprawienia w pełnej wysokości szkody wyrządzonej Original wskutek takich roszczeń w terminie 14 dni od daty otrzymania wezwania Original

#### **§ 5.**

#### **Odpowiedzialność Original.**

1. Original nie ponosi odpowiedzialności w następujących przypadkach:

- a) za szkody wynikające z utrudnień lub niemożności korzystania z Serwisu przez Użytkowników z przyczyn niezależnych od Original,

- b) za szkody wynikające z wirusów, koni trojańskich, które mogą być przesyłane do Serwisu lub za jego pośrednictwem przez osoby trzecie,
  - c) za niemożność korzystania z Serwisu w przypadku zablokowania konta przez Original z powodu naruszenia postanowień niniejszego Regulaminu,
  - d) za szkody wynikające z naruszenia przez Użytkowników Serwisu praw własności intelektualnej albo własności przemysłowej, jak również dóbr osobistych osób trzecich,
  - e) za szkody poniesione przez Użytkownika wskutek naruszenia postanowień niniejszego Regulaminu, w szczególności udostępnienia loginu i hasła dostępowego do Serwisu nieupoważnionym osobom trzecim,
  - f) za roszczenia Klientów i Sprzedawców wynikające z umów zawieranych między sobą.
2. Wyłączenia odpowiedzialności opisane w ust. 1 nie mają zastosowania w zakresie, w jakim są sprzeczne z przepisami dotyczącymi ochrony praw konsumentów.

## **§ 6.**

### **Postępowanie reklamacyjne.**

1. Reklamacje dotyczące usług świadczonych przez Original w ramach Serwisu mogą być składane przez Użytkowników w formie pisemnej albo za pośrednictwem poczty elektronicznej. Reklamacje będą rozpatrywane w terminie 14 dni od dnia ich otrzymania przez Original.
2. W przypadku, gdy reklamacja Klienta dotyczy właściwości Produktu albo innych usług Sprzedawcy, Original niezwłocznie przekazuje reklamację Sprzedawcy celem jej rozpatrzenia. Sprzedawca zobowiązany jest do rozpatrzenia reklamacji w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

## **§ 7.**

### **Polityka zwrotów.**

1. Klientowi będącemu konsumentem przysługuje prawo do odstąpienia od umowy zawartej ze Sprzedawcą w terminie 14 dni od daty wydania Produktu. Do zachowania terminu wystarczy wysłanie oświadczenia przed upływem terminu. Prawo do odstąpienia od umowy nie dotyczy nagrań audiowizualnych oraz zapisanych na informatycznych nośnikach danych po usunięciu przez Klienta ich oryginalnego opakowania oraz sytuacji rozpoczęcia świadczenia przez Original usługi, które następuje w momencie aktywacji przez Klienta kodu elektronicznego do Produktu. Niniejszym, Klient wyraża zgodę na dostarczenie Produktu w wyżej wymienionych okolicznościach powodujących utratę prawa odstąpienia od umowy.
2. W przypadku niedostępności Produktu wybranego przez Klienta zostanie on poinformowany o najbliższym możliwym terminie wysyłki Produktu, zaś w przypadku braku zgody Klienta na zmianę terminu realizacji zamówienia, Original dokona zwrotu wpłaconej kwoty na rzecz Klienta w terminie do 2 dni roboczych. Na życzenie Klienta kwota do zwrotu może zostać zamieniona na punkty rabatowe do wykorzystania w Serwisie albo zasilenia opcji „Portfel klienta” w Serwisie.

## **§ 8.**

### **Rozwiązanie umowy.**

1. Każda ze Stron ma prawo do wypowiedzenia umowy zawartej z Original w każdym momencie bez podania przyczyny.
2. Wypowiedzenie umowy przez Klienta następuje poprzez zgłoszenie żądania usunięcia konta zgłoszone w Serwisie.
3. Wypowiedzenie umowy zawartej przez Original z Klientem następuje przez zablokowanie Konta Klienta potwierdzone za pośrednictwem wiadomości e-mail wysłanej na wskazany przez Klienta adres przy rejestracji w Serwisie.
4. Wypowiedzenie umowy zawartej przez Original ze Sprzedawcą następuje w drodze oświadczenia w formie pisemnej pod rygorem nieważności zgodnie z warunkami umowy zawartej przez Strony.

5. Zgłoszenie żądania wskazanego w ust. 2, albo złożenia oświadczenia o wypowiedzeniu zgodnie z ust. 3, powoduje rozpoczęcie procedury likwidacji konta Użytkownika. W takim wypadku konto Użytkownika zostanie usunięte w terminie 7 dni od daty zakończenia ostatniej transakcji.

6. Okres wypowiedzenia umowy zawartej przez Original z Klientem wynosi 14 dni, jednak w żadnym przypadku nie może być krótszy niż okres finalizacji rozpoczętych transakcji w których Klient bierze udział. W przypadku rażącego naruszenia przez Klienta postanowień niniejszego Regulaminu, albo przepisów powszechnie obowiązujących, Original przysługuje prawo do rozwiązania umowy ze skutkiem natychmiastowym.

## **§ 9.**

### **Postanowienia końcowe.**

1. Integralną część niniejszego Regulaminu, wiążącą wszystkich zarejestrowanych Użytkowników, stanowi „Polityka Prywatności”.

2. Administratorem serwisu Original jest Soho Invest Sp. z o.o. SK, Kościuszki 29, 53-333 Wrocław. Klient oświadcza, że wyraża zgodę na otrzymanie treści niniejszego regulaminu do którego przystąpił na wskazany przez siebie adres mailowy w § 3 ust. 2 umowy.

3. Wszelkie uwagi i reklamację należy kierować na adres e-mail: pomoc@Original.pl.

4. Użytkownicy nie mogą bez pisemnej zgody Original wyrażonej pod rygorem nieważności przenosić praw, obowiązków roszczeń i lub wierzytelności z umowy łączącej i na osobę trzecią.

5. Prawem właściwym do rozstrzygania sporów między Original a Użytkownikiem jest prawo Polskie. Spory będzie rozstrzygał sąd właściwy miejscowo ze względu na siedzibę Original. Zapis zdania poprzedniego nie ma zastosowania do umów zawieranych z udziałem konsumentów.